

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 305/2006**

av den 21 februari 2006

**om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer som misstänks för inblandning i mordet på Libanons före detta premiärminister Rafiq Hariri**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60, 301 och 308,

med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt 2005/888/GUSP av den 12 december 2005 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer som misstänks för inblandning i mordet på Libanons före detta premiärminister Rafiq Hariri <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Med hänsyn till slutsatserna i den internationella oberoende undersökningskommissionens rapport om bombattentatet den 14 februari 2005 i Beirut i Libanon, då 23 personer dödades, däribland Libanons före detta premiärminister Rafiq Hariri, och dussintals personer skadades, antog FN:s säkerhetsråd den 31 oktober 2005 resolution 1636 (2005).
- (2) Säkerhetsrådet noterade med djup oro den internationella oberoende undersökningskommissionens slutsats att det finns samstämmiga bevis som pekar på att både libanesiska och syriska tjänstemän varit inblandade i detta terrordåd och beslutade i enlighet med kapitel VII i FN:s stadga, för att bidra till undersökningen av detta brott och utan att det påverkar den slutliga rättsliga prövningen av någon enskild persons skuld eller oskuld, att införa åtgärder mot alla individer som misstänks vara inblandade i planeringen, stödandet, organiseringen eller utförandet av detta terrordåd.
- (3) I gemensam ståndpunkt 2005/888/GUSP föreskrivs att de åtgärder som anges i säkerhetsrådets resolution 1636 (2005) skall genomföras, och då särskilt frysen av penningmedel och ekonomiska resurser för de perso-

ner som av den kommitté som säkerhetsrådet inrättat i enlighet med punkt 3 b i säkerhetsrådets resolution 1636 (2005) registrerats som misstänkta för inblandning i planeringen, stödandet, organiseringen eller utförandet av mordet på Libanons före detta premiärminister Rafiq Hariri och andra den 14 februari 2005.

- (4) Dessa åtgärder ligger inom fördragets tillämpningsområde och det behövs därför, särskilt för att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer skall kunna tillämpa dem på ett enhetligt sätt, gemenskapslagstiftning för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande.
- (5) Det är lämpligt att kommissionen bemyndigas att ändra bilagorna till denna förordning på grundval av anmälan eller uppgifter från, alltefter omständigheterna, den berörda sanktionskommittén och medlemsstaterna.
- (6) Medlemsstaterna bör fastställa vilka påföljder som skall tillämpas vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning. Påföljderna bör vara proportionella, effektiva och avskräckande.
- (7) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning skall vara verkningfulla bör den träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I denna förordning avses med

1. *sanktionskommittén*: den kommitté som FN:s säkerhetsråd inrättat genom punkt 3 b i sin resolution 1636 (2005),
2. *penningmedel*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte nödvändigtvis begränsat till
  - a) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, betalningsorder och andra betalningsinstrument,

<sup>(1)</sup> EUT L 327, 14.12.2005, s. 26.

<sup>(2)</sup> Ännu ej offentliggjort i EUT.

- b) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
  - c) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
  - d) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
  - e) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörande-garantier eller andra finansiella åtaganden,
  - f) rembursar, fraktsedlar och pantförskrivningar,
  - g) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller finansiella medel.
3. *frysning av penningmedel*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av penningmedel på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller någon annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja penningmedlen, inbegripet portföljförvaltning.
4. *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast som inte utgör penningmedel men som kan användas för att erhålla penningmedel, varor och tjänster.
5. *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att ekonomiska resurser på något sätt används för att erhålla penningmedel, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.
6. *gemenskapens territorium*: de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget.

#### Artikel 2

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I, skall frysas.
2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för eller göras tillgängliga till förmån för de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som förtecknas i bilaga I.
3. Det skall vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att, direkt eller indirekt, kringgå de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2.

#### Artikel 3

1. Med avvikelse från artikel 2 får de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna som förtecknas i bilaga II tillåta att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på sådana villkor de finner lämpliga, efter det att de har fastställt att de berörda penningmedlen eller ekonomiska resurserna är

- a) nödvändiga för grundläggande utgifter, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,
- b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster, eller
- c) endast är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

förutsatt att den berörda medlemsstaten har meddelat sanktionskommittén vad den har konstaterat och att kommittén har godkänt detta.

2. Den behöriga myndigheten skall underrätta de behöriga myndigheterna i de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljats enligt punkt 1.

3. Artikel 2.2 skall inte tillämpas på kreditering av frysta konton med ränta eller andra intäkter på dessa konton, förutsatt att alla sådana ränteutäkter eller andra intäkter är frysta i enlighet med artikel 2.1.

#### Artikel 4

Artikel 2.2 skall inte hindra att finansinstitut som tar emot penningmedel som överförts av tredje part till ett konto för en person eller enhet eller ett organ som återfinns i förteckningen krediterar frysta konton, under förutsättning att varje insättning på sådana konton också fryses i enlighet med artikel 2.1. Finansinstitutet skall omedelbart informera de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

#### Artikel 5

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt samt bestämmelserna i artikel 284 i fördraget skall fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de i bilaga II förtecknade behöriga myndigheterna i de medlemsstater där de är bosatta eller belägna och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller genom dessa behöriga myndigheter, och

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Alla ytterligare uppgifter som kommissionen tar emot direkt skall göras tillgängliga för den berörda medlemsstatens behöriga myndigheter.

3. Alla uppgifter som lämnas eller tas emot enligt denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller togs emot. Sådana syften skall anses omfatta samarbete med en internationell undersökning angående de tillgångar som tillhör eller de ekonomiska transaktioner som rör de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I.

#### Artikel 6

Frysning av penningmedel och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra penningmedel eller ekonomiska resurser, som görs i god tro, dvs. i tron att denna åtgärd sker i enlighet med den här förordningen, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet eller det organ som genomför frysningen, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att penningmedlen och de ekonomiska resurserna frystes på grund av värdeslöshet.

#### Artikel 7

Kommissionen och medlemsstaterna skall omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt denna förordning och lämna varandra alla relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till denna förordning, särskilt upplysningar om överträdelser, problem med genomförandet samt domar som avkunnats av nationella domstolar.

#### Artikel 8

1. Kommissionen skall bemyndigas att

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel 21 februari 2006.

a) ändra bilaga I på grundval av beslut som fattas av sanktionskommittén, och

b) ändra bilaga II på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

2. Utan att det påverkar medlemsstaternas rättigheter och skyldigheter enligt FN:s stadga skall kommissionen upprätthålla alla förbindelser med sanktionskommittén som behövs för att denna förordning skall kunna genomföras effektivt.

#### Artikel 9

Medlemsstaterna skall fastställa reglerna för påföljder vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att bestämmelserna följs. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om dessa regler omedelbart efter denna förordnings ikraftträdande och skall dessutom underrätta kommissionen om alla eventuella påföljande ändringar.

#### Artikel 10

Denna förordning skall tillämpas

a) inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,

b) ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,

c) på varje person inom eller utanför gemenskapens territorium som är medborgare i en medlemsstat,

d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,

e) på varje juridisk person, enhet eller organ i samband med varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i gemenskapen.

#### Artikel 11

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På rådets vägnar

K. GASTINGER

Ordförande

*BILAGA I***Förteckning över de fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artikel 2**

(Bilaga som skall kompletteras efter det att fysiska och juridiska personer och enheter har registrerats av den kommitté som inrättats enligt punkt 3 b i FN:s säkerhetsråds resolution 1636 (2005))

---

## BILAGA II

## Förteckning över de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4 och 5

## BELGIEN

Federale Overheidsdienst Financiën Thesaurie  
Kunstlaan 30  
B-1040 Brussel  
Fax: (32-2) 233 74 65  
E-mail: Quesfinvrage@minfin.fed.be

Service Public Fédéral des Finances  
Trésorerie  
30 Avenue des Arts  
B-1040 Bruxelles  
Fax: 00 32 2 233 74 65  
E-mail: Quesfinvrage@minfin.fed.be

## TJECKIEN

Ministerstvo financí  
Finanční analytický útvar  
P.O. BOX 675  
Jindřišská 14  
111 21 Praha 1  
Tel.: +420 2 5704 4501  
Fax: +420 2 5704 4502

Ministerstvo zahraničních věcí  
Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU  
Loretánské nám. 5  
118 00 Praha 1  
Tel.: +420 2 2418 2987  
Fax: +420 2 2418 4080

## DANMARK

Erhvervs- og Byggestyrelsen  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 København K  
Tlf. (45) 35 46 62 81  
Fax (45) 35 46 62 03

Udenrigsministeriet  
Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tlf. (45) 33 92 00 00  
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet  
Slotholmsgade 10  
DK-1216 København K  
Tlf. (45) 33 92 33 40  
Fax (45) 33 93 35 10

## TYSKLAND

*Avseende penningmedel:*  
Deutsche Bundesbank  
Servicezentrum Finanzsanktionen  
Postfach  
D-80281 München  
Tel.: (49) 89 28 89 3800  
Fax: (49) 69 709097 3800

*Avseende ekonomiska resurser*

— för information i enlighet med artikel 5:

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie  
Referat V B 2  
Scharnhorststr. 34—37  
D-10115 Berlin  
Tel.: 01888-615-9  
Fax: 01888-615-5358  
Email: BUERO-VB2@bmwi.bund.de

— för beviljande av undantag i enlighet med artikel 3:

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)  
Frankfurter Straße 29—35  
D-65760 Eschborn  
Tel.: (49) 6196 908-0  
Fax: (49) 6196 908-800

## ESTLAND

Eesti Välisministeerium  
Islandi väljak 1  
15049 Tallinn  
Tel.: + 372 6317 100  
Faks: + 372 6317 199

Finantsinspektsioon  
Sakala 4  
15030 Tallinn  
Tel.: + 372 6680 500  
Faks: + 372 6680 501

## GREKLAND

## A. Frysning av tillgångar

Ministry of Economy and Finance  
General Directorate of Economic Policy  
Address: 5 Nikis Str.  
10 563 Athens — Greece  
Tel.: + 30 210 3332786  
Fax: + 30 210 3332810

## A. Δέσμευση κεφαλαίων

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών  
Γενική Δ/ση Οικονομικής Πολιτικής  
Δ/ση: Νίκης 5  
10 563 Αθήνα  
Τηλ.: + 30 210 3332786  
Φαξ: + 30 210 3332810

## B. Import-/exportrestriktioner

Ministry of Economy and Finance  
General Directorate for Policy Planning and Management  
Address: Kornarou Str. 1  
10 563 Athens  
Tel.: + 30 210 3286401-3  
Fax: + 30 210 3286404

## B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών  
Γενική Δ/ση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής  
Δ/ση: Κορνάρου 1  
Τ.Κ. 10 563 Αθήνα — Ελλάδα  
Τηλ.: + 30 210 3286401-3  
Φαξ: + 30 210 3286404

## SPANIEN

Dirección General del Tesoro y Política Financiera  
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales  
Ministerio de Economía  
Paseo del Prado, 6  
E-28014 Madrid  
Tel.: (34) 912 09 95 11

Dirección General de Comercio e Inversiones  
Subdirección General de Inversiones Exteriores  
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo  
Paseo de la Castellana, 162  
E-28046 Madrid  
Tel.: (34) 913 49 39 83

## FRANKRIKE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie  
Direction générale du Trésor et de la politique économique  
Service des affaires multilatérales et du développement  
Sous-direction Politique commerciale et investissements  
Service Services, Investissements et Propriété intellectuelle  
139, rue de Bercy  
75572 Paris Cedex 12  
Tél.: (33) 1 44 87 72 85  
Télécopieur: (33) 1 53 18 96 55

Ministère des affaires étrangères  
Direction générale des affaires politiques et de sécurité  
Service de la politique étrangère et de sécurité commune  
37, Quai d'Orsay  
75007 Paris  
Tél.: (33) 1 43 17 45 16  
Télécopieur: (33) 1 43 17 45 84

## IRLAND

United Nations Section  
Department of Foreign Affairs  
Iveagh House  
79-80 Saint Stephen's Green  
Dublin 2  
Tel.: + 353 1 478 0822  
Fax: + 353 1 408 2165

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland  
Financial Markets Department  
Dame Street  
Dublin 2  
Tel.: + 353 1 671 6666  
Fax: + 353 1 679 8882

## ITALIEN

Ministero degli Affari Esteri  
Piazzale della Farnesina, 1  
I-00194 Roma  
D.G.M.M. — Ufficio II  
Tel.: (39) 06 3691 2296  
Fax: (39) 06 3691 3567

Ministero dell'Economia e delle Finanze  
Dipartimento del Tesoro  
Comitato di Sicurezza Finanziaria  
Via XX Settembre, 97  
I-00187 Roma  
Tel.: (39) 06 4761 3942  
Fax: (39) 06 4761 3032

## CYPERN

Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
6 Andrea Araouzou  
1421 Nicosia  
Tel: + 357 22 86 71 00  
Fax: + 357 22 31 60 71

Central Bank of Cyprus  
80 Kennedy Avenue  
1076 Nicosia  
Tel: + 357 22 71 41 00  
Fax: + 357 22 37 81 53

Ministry of Finance (Department of Customs)  
M. Karaoli  
1096 Nicosia  
Tel: + 357 22 60 11 06  
Fax: + 357 22 60 27 41/47

## LETTLAND

Latvijas Republikas Prokuratūra  
Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests  
Kalpaka bulvāris 6  
Rīga, LV-1801  
Tel.: (371) 70144431  
Fax: (371) 7044804

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija  
Brīvības bulvāris 36  
Rīga, LV-1395  
Tel.: (371) 7016201  
Fax: (371) 7828121

## LITAUEN

Saugumo politikos departamentas  
Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija  
J. Tumo-Vaižganto 2  
LT-01511 Vilnius  
Lithuania  
Tel. +370 5 236 25 16  
Fax. +370 5 231 30 90

## LUXEMBURG

Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration  
Direction des Relations économiques internationales  
5, rue Notre-Dame  
L-2240 Luxembourg  
Tél.: (352) 478 2346  
Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances  
3, rue de la Congrégation  
L-1352 Luxembourg  
Tél.: (352) 478 2712  
Fax: (352) 47 52 41

## UNGERN

Hungarian National Police Headquarters  
Teve u. 4-6.  
H-1139 Budapest  
Hungary  
Tel./fax: +36-1-443-5554

Országos Rendőrfőkapitányság  
1139 Budapest, Teve u. 4-6.  
Magyarország  
Tel./fax: +36-1-443-5554

Ministry of Finance  
József nádor tér. 2-4.  
H-1051 Budapest  
Hungary  
Postbox: 1139 Pf.: 481  
Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100  
Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

Pénzügyminisztérium  
1051 Budapest, József nádor tér. 2-4.  
Magyarország  
Postafiók: 1139 Pf.: 481  
Tel.: +36-1-318-2066, +36-1-327-2100  
Fax: +36-1-318-2570, +36-1-327-2749

## MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet  
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin  
Palazzo Parisio  
Triq il-Merkanti  
Valletta CMR 02  
Tel.: + 356 21 24 28 53  
Fax: + 356 21 25 15 20

## NEDERLÄNDERNA

De Minister van Financiën  
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit  
Postbus 20201  
NL-2500 EE  
Den Haag  
Tel.: (31-70) 342 89 97  
Fax: (31-70) 342 79 84

## ÖSTERRIKE

## A. Frysning av tillgångar

Österreichische Nationalbank  
(Austrian National Bank)  
Otto-Wagner-Platz 3  
A-1090 Wien  
Tel. (+ 43-1) 404 20-0  
Fax (+ 43-1) 404 20-7399

## B. Import-/exportrestriktioner och alla andra restriktioner

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
(Federal Ministry of Economics and Labour)  
Abteilung C2/2 (Ausfuhrkontrolle)  
Stubenring 1  
A-1010 Wien  
Tel. (+ 43-1) 711 00-0  
Fax (+ 43-1) 711 00-8386

## POLEN

Ministerstwo Finansów  
Generalny Inspektor Informacji Finansowej (GIIF)  
ul. Świętokrzyska 12  
00-916 Warszawa  
Poland  
Tel. (+48 22) 694 59 70  
Faks (+48 22) 694 54 50

## PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros  
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais  
Largo do Rilvas  
P-1350-179 Lisboa  
Tel.: (351) 21 394 67 02  
Fax: (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças  
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações  
Internacionais  
Avenida Infante D. Henrique n.º 1, C, 2.º  
P-1100 Lisboa  
Tel.: (351) 21 882 3390/8  
Fax: (351) 21 882 3399

## SLOVENIEN

Ministry of Foreign Affairs  
Prešernova 25  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 478 2000  
Faks: 00386 1 478 2341

Ministry of the Economy  
Kotnikova 5  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 478 3311  
Faks: 00386 1 433 1031

Ministry of Defence  
Kardeljeva pl. 25  
SI-1000 Ljubljana  
Tel.: 00386 1 471 2211  
Faks: 00386 1 431 8164

## SLOVAKIEN

Ministerstvo financií Slovenskej republiky  
Štefanovičova 5  
P.O. BOX 82  
817 82 Bratislava  
Tel.: 00421 2 5958 1111  
Fax: 00421 2 5249 3048

## FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet  
PL/PB 176  
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors  
Tel (358-9) 16 00 5  
Fax (358-9) 16 05 57 07

## SVERIGE

*Artikel 3:*

Försäkringskassan  
SV-103 51 Stockholm  
Tfn +46 (0) 8 786 90 00  
Fax +46 (0) 8 411 27 89

*Artiklarna 4 och 5:*

Finansinspektionen  
Box 6750  
SV-113 85 Stockholm  
Tfn +46 (0) 8 787 80 00  
Fax +46 (0) 8 24 13 35

## FÖRENADE KUNGARIKET

HM Treasury  
Financial Systems and International Standards  
1, Horse Guards Road  
London SW1A 2HQ  
United Kingdom  
Tel. + 44 (0) 20 7270 4901  
Fax + 44 (0) 20 7270 5430

Bank of England  
Financial Sanctions Unit  
Threadneedle Street  
London EC2R 8AH  
United Kingdom  
Tel. + 44 (0) 20 7601 4768  
Fax. + 44 (0) 20 7601 4309

## EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Europeiska gemenskapernas kommission  
Generaldirektoratet för yttre förbindelser  
Direktoratet för gemensam utrikes- och säkerhetspolitik (GUSP) och den europeiska säkerhets- och försvarspolitik (ESFP): Samordning och bidrag från kommissionen Institutionella och rättsliga frågor, gemensamma åtgärder inom ramen för GUSP, sanktioner, Kimberleyprocessen  
CHAR 12/163  
B-1049 Bryssel  
Tfn (32-2) 295 55 85/299 11 76/296 25 56  
Fax (32-2) 296 75 63  
e-postadress: relex-sanctions@cec.eu.int